

統男老內全花柳
理女幼外科症


白位拾頁在第八

世誼哀此訃
友聞

孤子文啟 文就 文添 泣血稽顙
同書明服弟 王璽 武興 齊首

拿加大

Vancouver, B. C.

常有壁架 高亭  歌林 遠東 中華 大中華 狗仔嘜
 七人公司唱碟發售 目錄印備 函索奉寄

凡瘡科初起
 用棉花濕奇
 異藥水敷之
 即將瘡頭打
 消如風濕疼
 痛肌肉麻痺
 搽奇異藥水
 五分鐘止痛
 心胃氣痛即
 服即愈功效
 神奇不可思議
 每樽壹毫
 中國奇異藥水公司
 批發相宜

大罇 五毛 中罇 三毛 小罇 壹毛

Eng Chow Co. 104 East Pender St. Vancouver, B. C.

總收卷處 廣州市上九路三十號福安大藥房

| | | |
|--------|--------|----------|
| 甲等壹名 | 獎銀五拾元 | 隨送奇異藥水六打 |
| 乙等壹名 | 獎銀叁拾元 | 隨送奇異藥水四打 |
| 丙等壹名 | 獎銀貳拾元 | 隨送奇異藥水三打 |
| 丁等六名 | 每名獎銀十元 | 各送奇異藥水三打 |
| 戊等貳十名 | 每名獎銀五元 | 各送奇異藥水壹打 |
| 己等二十名 | 每名獎銀三元 | 各送奇異藥水壹打 |
| 庚等五十拾名 | 每名獎銀貳元 | 各送奇異藥水半打 |
| 辛等壹百名 | 每名獎銀壹元 | 各送奇異藥水半打 |
| 壬等壹百名 | 每名獎銀半元 | 各送奇異藥水半打 |
| 殿軍壹名 | 獎銀三十元 | 隨送奇異藥水四打 |

壹 不收卷資不限資格各界均可參加惟屬本公司職員不得參加
貳 聯以拾言爲率而以奇異貳字分嵌上下聯首其意義總以不出奇異藥水濟世活人救急扶危之外
三 每一聯須附繳奇異藥水小紙盒整個
四 繕寫對聯不論用何項紙張惟每紙限寫壹聯如用殘缺紙張草書等恕不付評
五 投送聯文時須於牒末詳寫作者姓名及通訊地址用信封套好緘口面書徵聯送廣州市上九路福
六 安西藥房代取一等字樣從郵寄交總收卷處或就近交代收卷處代收彙寄亦可
七 定二拾壹年新曆拾壹月底爲截卷期拾貳月底爲揭曉期(雲埠提早一月截收彙寄)
八 佳聯特聘廣東國民大學校長吳在民先生評閱
九 所投各聯無論入選與否概不發還

蓋聞天地有好生之德。故社會重救急之方。良藥有廣播之功。而世界尙徵勸之舉。本主人切念痾瘵。騷懷疹疾。以所製之奇異藥水。雖值廉効廣。久已世界風行。而藥異功奇。自是非文弗顯。此即本主人徵勸之意也。夫以古來楊枝甘露。無非附會無稽。今我藥水異奇。實屬徵而有信。然斯藥水也。稱之爲扶危救急。誰曰不宜。若錫以濟旱甘霖。則吾豈敢。尙望。實醫頓學。隨客致謝。詞人。筆下臨川。勿吝珠璣之賜。本主人襲傳阮子。毋嫌瑣屑之酬。他日藥以文傳。中書君實爲慈航寶筏。聯因藥誦。葫蘆子竟作吟咏騷壇。用訂潤條。聊申鄙意。

奇 異

| | | | |
|---|---|---|---|
| 徵 | 六 | | |
| 聯 | 百 | | |
| 大 | 元 | | |
| 比 | 鉅 | 鉅 | 鉅 |
| 賽 | 獎 | 獎 | 獎 |
| 賽 | 獎 | 獎 | 獎 |
| 賽 | 獎 | 獎 | 獎 |

回國華僑
翠期紙將截

十貳月卅壹號截
 籬下寄人 見機爲善
 可行則行 可止則止
 默察時機 經濟極
 士農工商 多無位

以後去留壯望添丁
趁此旋歸若至來春
今歲回華得水生舟
稍獲鏹銖漚價又平
虛度光陰何不返宅
非是兒三
倍零方爲智
期紙有無此權
合家歡老爲經
任從尊

時不再來 勿失交臂
 諸君若携此
 來影度尺相
 〔意〕半打收銀七手
 壹打壹元貳
 限至拾貳月卅壹
 雲高華埠緬街門牌
 一八號
 Yuchow Chow Studio
 518 Main St.

◎接整水龍

本號承接修整水龍
并裝冷熱水龍電燈
來火等件自備大車
載各樣器具到門修
甚爲利便并以廉價
就華友光顧由電話
知從應速命

電話詩麼三九二
D. Drummmond
207 Pender St E

Rear
Phone Sey. 39
VANCOUVER, B.C.

住家電話
Fair. 3445Y

◎出爐麵包發客

本公司精製麵包：每日燭兩次：各麵包是出爐熟者：品
料精良：請來壹試：便知非謬：

電話——聯崙六〇六七

Montreal Bakery

Phone High. 6067

滿地可麵包公司啟

喬炮司書生意

東亞旅館
 TUNG AH
 101 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 本旅館開設片打街東壹日零一號開張不惜
 重資大加改良特用新式上等鐵床褥被俱各
 華麗房內備有冷熱水龍面盆煖氣等光線充
 足地方雅潔賃租相宜招呼妥當僑胞光顧特
 別歡迎 本旅館備有自由車接客包車行李
 上落每位收車費銀壹元
 電話 失廢八五貳二
 司理 鄧怡隆 披露

餐館用品發售

Hotel Equipment and
Supply Co. Ltd.
Phone 2264
10089-101A
Edmonton, Alta.

本店設在點城壹百零壹地打運由街門牌壹
零〇三九號專辦餐館銀物用品各埠華友買
本店用品照華文寄來本店取價從廉特色十
二寸茶巾大減價每萬取銀六元半此茶巾乃
是本國之貨不係劣貨留意光顧

麥紀雲麵包有限公司
McGAVIN LTD. (Bakers)
2106 B. Broadway, Vancouver, B.C.
Phone Bay. 720

◎請買好麵包

本公司開辦於雲埠約拾年間：所製之麵包
及各種西人餅食：貨真價實：爲加拿大最
好者：久已爲衆所稱許：茲爲招徠華友生
意起見：特聘馬長宗君 Edward Mar 爲
經紀：往與各華友男女士商接洽：務希留
意賜顧是荷：

麥紀雲麵包有限公司

花 旗 (飯) (店)

營業……時間日夜不停
電話詩磨三六四五

雲埠華區最大最好之酒樓是

北京酒樓

每日午后晝時開市至晨早三時

啟者今年本分堂正書記周憲潤君因志圖別業告辭書記之職本分堂允其所謂爰即公舉許恢遠君以繼其任嗣後凡各機關昆仲如有書信文件與本堂來往者請寄交會長黃擴昭書記許恢遠接收便妥通訊地址列后

Chee Kung Tong

P. O. Box 279 Cumberland, B. C.

盛美
SHING
Vancouver B. C.
y. 7873

遷舖廣告



金舖舖舖舖
MEE
109 Pender St. E.
Phone
欽金器俱用十足金葉素蒙
僑胞贊美并常備大帮珠玉寶石
鑲光顧請照上列門牌付來無悞
大小鐘鏢
花粧用品
各樣眼鏡
理代
報明開平
費報年全
毫報五圓
司理鄧滿隆
外埠并售

請飲衛素橙水

Cross & Co. Fair. 117

◎片蘇溫尼亞旅館

氣候溫涼適宜.....房室窗明几淨
華客惠然肯來.....居停敬謹俟命
在喜市定與卡路街夾角(電話)詩麼六六四八
Hotel Pennsylvania
412 Carroll St.

[illegible]

汪
花柳白濁淋根汁每樽統立止內傷吐血汁每樽統一掃光解毒水
花柳入骨搜毒汁每盅統遠年楊梅瘡毒汁每樽統立止心痛汁
疳疔橫痃生肌汁益血脫烏髮養髮癰疽汁每盅統內消痔瘡汁
益精補腎汁

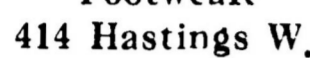
急
立療遺精丸每體流腎虛白濁腰痛膝軟三鞭補血汁
立止陽氣痛汁每步益婦科經期腹痛九母痛死並遊風骨盡汁每步益
跌打遠魂止痛各五凡傷身痛藥水每錫成立消腫脾汁 每步益
此丸專治胎毒膏每盒兌久戰不痊令散膏身甚效立消去感用汁每步益

風濕腫痛癰疽疔瘡
疥癩遍身血毒瘡痕疔瘡
萬應應症為水每樽銀

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 35231

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正獐胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折

生 醫
 臣 棟 林
 症雜難奇科眼兒婦柳花醫專
 Din Yick Tong
 100½ Elizabeth St. Toronto Ont. Can.
 都 朗 度
 賀(益堂)
 製 自 臣 棟 林
 固 靜 益 胃 丸
 處 理 代
 雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金
 71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
 域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利鏗記珍
 P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
 溫地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬
 Winnipeg, Man. Can.
 坎城 Kun Wo Co. 號和共
 127 Rebecca St. Hamilton Ont.



買木枋每千片價銀十元

Recover Lumber Co. (1931) Ltd.
Vancouver, B.C.
Fair, 4000
雲高華板廠壹九三一有限公司啟

短篇小說
佛門秘史
(一)
(三撞一)

欲挽狂瀾・洗

初：江考得女學士銜後：奉命使遼。遼王見其艷：而涎其色：欲強收爲妃嬪：江不從：遂被幽禁：其未婚夫文玉書：聞而怒髮衝冠：惟佳人已屬沙吒利：於無可奈何中：稟命於朝：親自率師攻遼：遼王潰敗：獻江請降：雙方遂釋兵：所謂「將軍一怒爲紅顏」可爲文詠也。美人魔力：重矣大矣：殆裴凱歸來：閨闈月夜：一對多情未婚夫婦：向嫦娥而祝願：蟾所唱的腔調：纏綿香艷：恣態溫柔：傳神關目：確能描寫怨女癡男一種唯肖唯妙的情景：至其驚喉婉轉：字句玲瓏：即使南雪北梅：聆歌是處：亦低頭擊節：歎爲觀止：他若秋波之流麗：蓮步之嫋婷：吐屬之綺旎：在在使人凝神注目：惜亨伶聲調畧低：故作鈍笨：致瑕疵互掩：未免美中不足：拍演畧爲減色耳：

◎左派新聞記者

某部長一怒擱茶房

南京有一位部長：好像是左派人物：曾做過新聞記者的：他很喜歡和一般茶樓裏的歌女接近：個中

抗日不可！

張景憲醫生

卡技利埠中華藥房
Chinese Herb Co.
Victoria Apts Phone M. 9920
Room No 202
326, 8th Ave. East,
Calgary, Alta.

▲中華藥房新張大廉價

敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所。選擇古今有
效力的膏丹丸散藥水藥油方劑。不惜重資。精工配製百餘
種。對於治療各種內外奇難雜症之藥。應有盡有。
現新張伊始。故將歷年發售之馳名藥品。減價兩星期。由
式月廿日起。至三月五日止。僑胞購買護身藥品。請勿失
良機。

▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包

每料定價四十元 半料定價廿元 減價期內暫收五折

▲海狗腎健腎丸 每罇一元五

▲牛黃瀉毒丸 每盒二元

以上兩藥買一送壹 惟每人購藥不能多至兩樽以外

▲新發明白濁洗射散 每罇二元

▲五必需鹿尾固精丸 八兩每盒六員 壹料十九元

庄半料十員 以上兩藥減價期內七折計算

▲北高麗參 二十枝頭每兩 四元九 五元五

▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元

▲抄參碎 每兩六元

▲平光正水晶眼鏡 每對由叁元至八元

▲老人眼鏡 每對由五元至八元

| | | |
|--------------------|--------------------|---------|
| 試向歌台門畫裙 無端振袂凌風去 | 鳳紗塵空望白雲 | 眼前春色最憐君 |
| 其 二 | | |
| 玉立亭亭巧樣妝 才華自古招庸妒 | 鶯聲嚶嚶邁羣芳 毀譽何須較短長 | |
| 贈坤伶衛少芳 | （通客） | |
| 身長影好奈情癡 綺念未消休念佛 | 自憐不暇又憐伊 只怨紅裙此日離 | 請向蓬萊半信尋 |
| 空教羅襪他年咏 月下陽關誰唱澈 | 聲聲悽惋使人悲 | |
| 其 四 | | |
| 而今一別餘音在 | 長使周郎意態闌 | |
| 漫向紅氍毹度看 清歌早博明珠贈 | 綺恨還將錦瑟彈 嫺都更覺畫圖難 | 醉人靚靚眼波寒 |
| 慧絕巧偷寬羽翼 而今一別餘音在 | | |
| 其 三 | | |
| 他時滄海揚帆去 | 珍重嫦娥圭璧身 | |
| 幾許流鶯鬧綺春 久聞粉黛多才調 | 並世鸞鵲是麗人 竟教公瑾一傷神 | 一枝橫艷自無倫 |
| 乍聽渭城三換拍 他時滄海揚帆去 | | |
| 詞客懷才偏選曲 一從梅李爭春後 | 絕藝當行只獨酬 | 生來冰雪淨聰明 |
| 其 二 | | |
| 珠海曾聞負盛名 眼看菊部花無色 | 歌繞梁間艷有聲 美人妙舞儘關情 | 歌繞梁間艷有聲 |

▲近視眼鏡每對由六元至十元

以上三種眼鏡現收七折

問症購藥規則

僑胞來函問症・或請求配方療治・須依照下列標準詳述病狀・并先惠筆金貳元・當即詳細答覆・并代為配方付上・至於在本藥房購藥與否・均聽其便・若購藥則款項先惠・抑或由COD亦可

問症標準如下

(一)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否
(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否
(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾濕否(九)大小便通利否

◎加拿大各埠代理處

| | | | | |
|----------------------|------------------------|------|-----|--------|
| 雲高華 | 廣裕隆 | 金利源 | 活生行 | 門牌各報均有 |
| 域多利 | 裕綸號 | 興利號 | | |
| 都朗度廣恒泰 | Kwong Hong Tai Co. | | | |
| 20 Elizabeth St. | Toronto, Ont. | | | |
| 滿地好良棧 | Leong Jung Co. | | | |
| 92 LaGauchetiere St. | Montreal, Que. | | | |
| 滿地好新共和 | 奶架伙共利 | | | |
| 溫地辟廣和昌 | Quong Wo Chong Kee Co. | | | |
| 270 Pacific Ave. | Winnipeg, Man. | | | |
| 錦祿廣利榮 | Kwong Lee Wing Co. | | | |
| P. O. Box 142 | Kamloops, B. C. | | | |
| 舞市阻 | 同益隆公司 | 同興公司 | 民權 | |
| 雷振打益利隆 | Yick Lee Lung | | | |
| 1747 Broad St. | Regina, Sask. | | | |
